

## Dräger X-zone® 5500 – Мобильная система для контроля загазованности

Современный мониторинг рабочей зоны – Dräger X-zone® 5500, в комбинации с приборами Dräger X-am® 5000, 5100 или 5600, может использоваться для сигнализации наличия максимум шести газов, превращая портативные газоанализаторы в уникальную систему с различными областями применения.



D-27692-2009

### ИННОВАЦИОННЫЙ МОНИТОРИНГ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ

Dräger X-zone 5500 превращает персональные газоанализаторы X-am 5000, 5100 и 5600 в инновационные инструменты мониторинга рабочей зоны для широкого диапазона применения. Патентованная комбинация для повышения безопасности – в дополнение к персональным средствам контроля качества окружающего воздуха, носимым на теле, эти устройства мониторинга рабочей зоны устанавливаются там, где ожидается появление опасных газов.

### ЧЕТКОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ

Видимый даже на расстоянии зеленый кольцевой индикатор свидетельствует об отсутствии токсичных и горючих газов в воздухе. При обнаружении опасных газов цвет светодиодного индикатора изменяется с зеленого на красный, четко предупреждая о присутствии газа. Кроме того, подается громкий и хорошо слышимый звуковой сигнал об эвакуации. Поступление газа в Dräger X-zone 5500 организовано так, что газ может попадать в Dräger X-am 5000, 5100 или 5600 со всех сторон.

### БЕСПРОВОДНАЯ ЛИНИЯ СИГНАЛИЗАЦИИ

До 25 устройств Dräger X-zone 5500 можно автоматически связать в сеть, чтобы создать беспроводной периметр. Такое объединение отдельных устройств позволяет быстро организовывать контроль больших областей. При обнаружении газа Dräger X-zone 5500 передает сигнал тревоги на все объединенные в сеть устройства. На устройстве, обнаружившем газ, тревога показана красным мигающим кольцевым индикатором, а на дочерних устройствах – зелено-красным. Это позволяет быстро и просто обнаруживать как сам факт появления газа, так и место его утечки.

При соответствующей настройке на дисплей выводится максимальная концентрация газа в контролируемой области. В сочетании с индикацией X-zone ID обеспечивается четкая локализация опасной зоны.

### НЕПРЕРЫВНАЯ РАБОТА ДО 120 ЧАСОВ

Аккумуляторная батарея Dräger X-zone 5500 емкостью 24 Ач обеспечивает до 120 часов непрерывной работы – полную рабочую неделю.



D-4946-2014

Dräger X-zone® 5500  
Вид спереди



D-4943-2014

Dräger X-zone® 5500  
Вид сзади

**DRÄGER X-ZONE 5500****ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА**

- Поступление газа со всех сторон
- Эксплуатация во взрывоопасных зонах 0 (с коммутационной станцией Switch On или Switch Off – в зонах 1)
- Не требуется ежедневная проверка работоспособности и калибровка; достаточно однократной проверки на месте эксплуатации
- Индивидуальная настройка с помощью программного обеспечения для ПК Dräger CC-Vision (например, частоты сигналов тревоги)
- Индукционное зарядное устройство: простая и удобная бесконтактная зарядка

**ПРОТОКОЛ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ MODBUS**

- Интеграция в систему диспетчерской
- Подключение к внешним дисплеям, например, Dräger RVP 5000

**ОПЦИИ: КОММУТАЦИОННАЯ СТАНЦИЯ DRÄGER X-ZONE SWITCH ON ИЛИ SWITCH OFF**

Дополнительные устройства Switch On и Switch Off – быстрый, недорогой и удобный способ повысить безопасность при работах во взрывоопасной зоне 1. В случае тревоги коммутационная станция Switch Off за доли секунды автоматически отключит электропитание подключенной нагрузки, например, сварочного аппарата. Коммутационная станция Switch On в случае опасности мгновенно включит подключенную нагрузку, например, светофор, управляющий въездом в рабочую зону, или систему вентиляции. Соответствующая коммутационная станция просто подключается к Безпотенциальному сигнальному контакту Dräger X-zone 5500.



Dräger X-zone® Switch Off



Dräger X-zone® Switch On

## ВСЕГДА НА СВЯЗИ – ВСЕГДА В КУРСЕ СОБЫТИЙ

Где бы вы ни находились, новый Dräger X-zone 5500 с GSM-модулем X-zone Com® перешлет вам результаты измерения и предупреждения по E-Mail, SMS и в облако.

## БОЛЕЕ НАДЕЖНЫЙ МОНИТОРИНГ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ

Время, место и концентрация газа – наиболее важная информация при утечке газа. В чрезвычайной ситуации важна каждая секунда. Поэтому мы разработали более эффективный и значительно более безопасный способ мониторинга рабочей зоны с помощью Dräger X-zone 5500 с модулем X-zone Com. Это позволит вам получать и просматривать данные измерений и сигналы тревоги за пределами опасной зоны.

## НОВЫЙ GSM-МОДУЛЬ X-ZONE COM

Этот модуль обеспечит вам доступ к данным Dräger X-zone 5500 по беспроводной сети GSM. От пересылки запросов состояния или тревог по SMS до периодической передачи данных по электронной почте или их сохранения на FTP-сервер или в облачный сервис – GSM-модуль X-zone Com напрямую передаст все данные в любое выбранное вами устройство.

До 15 устройств Dräger X-zone можно автоматически объединить в беспроводную линию сигнализации для тщательного и надежного мониторинга больших областей. Для передачи данных из всей линии устройств достаточно одного модуля X-zone Com. Всего за несколько секунд ответственное лицо получит всю необходимую информацию, например, максимальные значения измеряемого газа.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Посредством Bluetooth можно также загружать и просматривать данные сгруппированных устройств Dräger X-zone 5500 на ноутбуке. Встроенный GPS-модуль позволяет пересылать данные о местоположении X-zone Com и, соответственно, источника опасности. Результаты измерения непрерывно сохраняются в памяти, исключая потерю данных. Возможен также простой анализ отклонений на основании облачных данных.

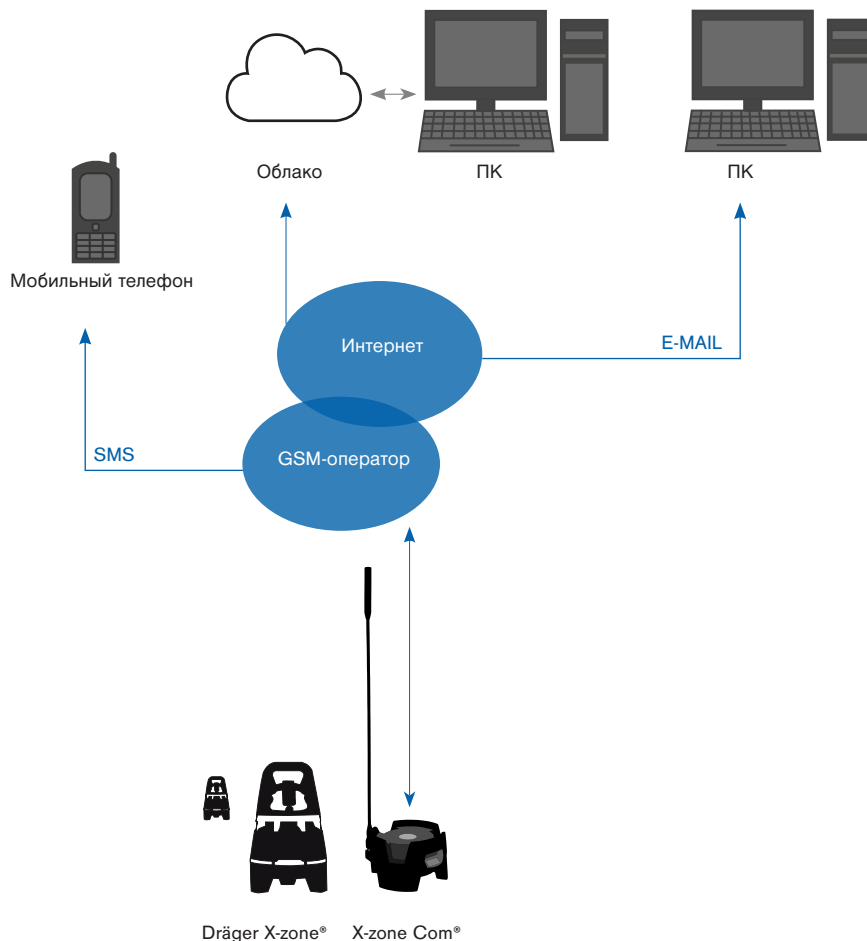
Это позволит быстро, эффективно, и, прежде всего, безопасно выполнить все необходимые мероприятия: провести эвакуацию и обеспечить защиту, устранить проблему и возобновить работу.



D-4924-2014

Dräger X-zone® 5500 с X-zone Com®

## СХЕМА РАБОТЫ X-ZONE COM





## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

### Dräger X-zone® 5500

Размеры (Ш × В × Г)	490 × 300 × 300 мм 20 × 12 × 12 дюймов
Вес	10 кг (с батарей 24 Ач)
Условия окружающей среды	Макс. температура +40 °С Давление 700 – 1 300 гПа Отн. влажность 10 – 95 %
Класс защиты	IP67
Сигнализация	Визуальная – кольцевой светодиодный индикатор с обзорностью 360° Звуковая – слышимость 360°; громкость > 108 дБ на расстоянии 1 м, 120 дБ на расстоянии 30 см Конфигурируемая структура сигнала тревоги, частоты и громкости
Сигнал работы устройства	Зеленый кольцевой светодиодный индикатор, обзорность 360°
Ресурс работы	Прибл. 120 ч (с батарей 24 Ач) В зависимости от установленного сенсора / настройки сигналов работы устройства
Время зарядки батареи	Прибл. 14 ч Гибкая система электропитания: внешний блок питания 100 – 240 В (международная версия) или беспроводное индукционное зарядное устройство
Работа с насосом	Максимальная длина шланга: 45 м
Сигнальный выход	Беспотенциальный сигнальный контакт для искробезопасных цепей (6-полюсный); < 20 В до 0,25 А (постоянный ток 0,15 А); резистивная нагрузка
Радиосвязь	Международные безлицензионные частоты ISM Цифровая радиосвязь, надежное соединение без помех на расстоянии до 100 м
Лицензируемые радиочастоты	433 МГц
Аттестации	ATEX I M1 Ex ia I Ma II 1G Ex ia IIC T3 Ga II 2G Ex ia d IIC T4 Gb IECEX Ex ia IIC T3 Ga Ex ia d IIC T4 Gb Ex ia I Ma маркировка PO Ex ia I X взрывозащиты

### X-zone Com®

Размеры (Ш × В × Г)	360 × 360 × 240 мм (с X-zone® 360 × 360 × 610 мм)
Вес	7 кг
Класс защиты	IP67 (с закрытыми разъемами)
Маркировка ATEX	ATEX II 2G Ex ib [ia IIC Ga] IIB T4 Gb
Диапазон температуры	При работе от батареи: от -10 °С до +40 °С При зарядке/подключении к сети электропитания: от 0 °С до +30 °С
Аккумуляторная батарея	13,5 Ач NiMh, 12 В пост. тока
Емкость регистратора данных	8 МВ, 270 000 наборов данных
Связь	Bluetooth класс 1 Модем GSM/GPRS Telit Двухдиапазонная антенна 900/1 800 МГц
Интерфейсы	RS485 для связи с X-zone® RS232 для связи с ПК Подсоединение к Dräger Switch On/Switch Off
GPS-приемник	

## СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗАКАЗА

Dräger X-zone® 5500	Код заказа
Dräger X-zone® 5500, 433 МГц, аккумулятор емкостью 24 Ач, с крышкой для работы в диффузионном режиме	83 24 811
Dräger X-zone® 5500 со встроенным насосом, 433 МГц, аккумулятор емкостью 24 Ач, с крышками для работы в диффузионном режиме и для работы с насосом	83 24 815
Адаптер для подачи газа	83 23 314
Звукопоглотитель	83 20 110
Подставка, высота 25 см	83 20 645
Комплект: крышка для Dräger X-am® 5100; для X-zone® с насосом	83 23 938
<b>Зарядные принадлежности</b>	
Индукционное зарядное устройство	83 22 080
Штекерное зарядное устройство	83 20 749
<b>Принадлежности для работы с насосом</b>	
Поплавковый зонд со шлангом длиной 5 м из FKM	83 18 371
Комплект шлангов (включает влагоотделитель, водо- и пылезащитный фильтр)	83 21 527
Шланг, электропроводный	11 80 681
Шланг из FKM, устойчивый к растворителям	12 03 150
Шланг из PVC	83 20 766
<b>Принадлежности для связи с ПК</b>	
Dräger CC-Vision	<a href="http://www.draeger.com">www.draeger.com</a>
USB DIRA с USB-кабелем	83 17 409
<b>Дополнительные принадлежности</b>	
Dräger X-zone® Switch Off	83 22 260
Dräger X-zone® Switch On	83 22 270
<b>GSM-модуль X-zone Com®</b>	
X-zone Com®	83 24 383
Лицензия на облачный сервис на 1 год	83 25 346
Лицензия на облачный сервис на 3 года	83 25 347
<b>Внешний дисплей</b>	
Dräger RVP 5000	SC 00 090
Dräger RVP 5000 с регистратором данных	SC 00 091
Dräger RVP 5000 с веб-сервером и регистратором данных	SC 00 092

X-zone Com® зарегистрированная торговая марка ORI GmbH & Co.KG.



D-238631-2009

**Подставка**  
Для измерения легких газов



D-10391-2009

**Поплавковый зонд**  
с FKM-шлангом длиной 5 м



D-3048-2014

**X-zone Com®**



D-52761-2012

**RVP 5000**

## Примечания

**ГОЛОВНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ**  
Drägerwerk AG & Co. KGaA  
Moislinger Allee 53–55  
23558 Lübeck, Германия  
  
[www.draeger.com](http://www.draeger.com)

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:**  
Dräger Safety AG & Co. KGaA  
Revalstraße 1  
23560 Lübeck, Германия

**РОССИЯ**  
ООО «Дрегер»  
107061, Москва,  
Преображенская площадь, д.8.  
Бизнес Центр ПРЕОВ, блок «Б», 12 этаж  
Тел +7 495 775 15 20  
Факс +7 495 775 15 21  
[info.russia@draeger.com](mailto:info.russia@draeger.com)

**Официальный сервисный центр  
оборудования Dräger:**  
107076 Москва,  
Электrozаводская ул., д.33, стр.4